



Website : [www.travelmatehadyai.com](http://www.travelmatehadyai.com)

Email : [travelmatehadyai@gmail.com](mailto:travelmatehadyai@gmail.com)

ใบอนุญาตเลขที่ 41/00511



เที่ยวทั่วกัน by Travel Mate



084 289 2941 , 096 636 9622

## เปิดเส้นทางใหม่ ! ฮอกไกโดตะวันออก

### HIGHLIGHT



เขตรักษาพันธุ์นกกระเรียนสีรุ้ง ฮิโตะ



ชมพลุริมทะเลสาบอาทัง



น้ำตกโซอุเคียว



ตลาดปลาคุชิโระ



ทะเลสาบคุซุซาโระ

จองเชิน 3 คืน | เกียวเต็ม



โทมานุ



สวนสัตว์  
อาซาฮิยามะ



หมู่บ้านชนเผ่าโอนุ

| วันที่ | โปรแกรมท่องเที่ยว                                                                                                              | อาหาร                 |        |      | โรงแรม                                                     |
|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------|------|------------------------------------------------------------|
| 1      | ทำอาหารค้ายานตอนเมือง - ทำอาหารค้ายานนิวฮิโตะ<br>FLIGHT : XJ620 04:50-10:40                                                    | เช้า                  | เที่ยง | เย็น |                                                            |
| 2      | ไฮชิโมะ 3 สอว์ก โทมานุ (รวมท่าเรือ)<br>เมืองคุชิโระ - สะพานนุซามิ                                                              |                       |        |      | Dormy Inn PREMIUM Kushiro<br>ระดับ 3 ดาว หรือเทียบเท่า<br> |
| 3      | ตลาดปลาคุชิโระ - เขตรักษาพันธุ์นกกระเรียนสีรุ้ง ฮิโตะ<br>จุดชมทิวทัศน์ทะเลสาบคุซุซาโระ - ทะมายุ ออเคชิโมะ - หมู่บ้านชนเผ่าโอนุ | Cashback<br>2,000 Yen |        |      | New Akan Hotel<br>ระดับ 4 ดาว หรือเทียบเท่า<br>            |
| 4      | หอพิพิธภัณฑ์ภาพหิมะ<br>น้ำตกโซอุเคียว - สวนสัตว์อาซาฮิยามะ (รวมท่าเรือ)<br>ฮิโตะ มอลลิ อาซาฮิยามะ                              |                       | X      | X    | Hotel Amanek Asahikawa<br>ระดับ 4 ดาว หรือเทียบเท่า<br>    |
| 5      | ลานสกีฟาร์มฮิโตะ - นิวฮิโตะ<br>ฮิโตะท่องเที่ยว และฮิโตะบิงตามฮิโตะสายกับเมืองฮิโตะ                                             |                       |        | X    | Mercure Sapporo<br>ระดับ 4 ดาว หรือเทียบเท่า               |
| 6      | ทำอาหารค้ายานนิวฮิโตะ - ทำอาหารค้ายานตอนเมือง<br>FLIGHT : XJ621 11:55-10:05                                                    |                       |        |      |                                                            |

∞ รายการทัวร์ข้างต้น อาจมีการปรับเปลี่ยนเพื่อความเหมาะสม ∞

เดินทาง โดยสายการบิน Thai AirAsia X (XJ)  
ขึ้นเครื่องที่ ท่าอากาศยานดอนเมือง : Don Mueang International Airport (DMK)  
จุดหมายปลายทาง ท่าอากาศยานนิวซีโตเส : New Chitose Airport (CTS)

**ขาไป-ขากลับ โหลดสัมภาระน้ำหนักกระเป๋าไม่เกิน 20 กิโลกรัม ถือขึ้นเครื่อง 7 กิโลกรัม  
(หากต้องการซื้อน้ำหนักเพิ่ม กรุณาสอบถามเจ้าหน้าที่)**

รายละเอียด  
สายการบิน



FLIGHT ขาไป : XJ620 DMK-CTS 01:50-10:40



FLIGHT ขากลับ : XJ621 CTS-DMK 11:55-18:05

### สมาชิกกรุ๊ปละ 34 ท่าน

| เที่ยวบินเดินทาง               | ราคาต่อท่าน (บาท) | พักเดี่ยว |
|--------------------------------|-------------------|-----------|
| 22 - 27 มกราคม 2570            | 46,789.-          | 10,000.-  |
| 27 มกราคม - 02 กุมภาพันธ์ 2570 | 47,789.-          | 10,000.-  |
| 11 - 16 กุมภาพันธ์ 2570        | 49,789.-          | 10,000.-  |
| 16 - 21 กุมภาพันธ์ 2570        | 48,789.-          | 10,000.-  |
| 25 กุมภาพันธ์ - 02 มีนาคม 2570 | 47,789.-          | 10,000.-  |
| 01 - 06 มีนาคม 2570            | 45,789.-          | 10,000.-  |
| 05 - 10 มีนาคม 2570            | 45,789.-          | 10,000.-  |
| 12 - 17 มีนาคม 2570            | 45,789.-          | 10,000.-  |

**หมายเหตุ :** ไม่มีราคาเด็ก สำหรับเด็กอายุไม่เกิน 2 ปี (Infant) ท่านละ 10,000 บาท (ไม่มีที่นั่งบนเครื่อง)  
ราคาทัวร์ข้างต้นยังไม่รวมค่าที่ปรึกษาและค่าบริการ 2,000 บาท/ท่าน/ทริป ของบริษัทฯ นำเก็บ ณ สนามบินวันแรก  
\*\*บริษัท ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงที่ท่องเที่ยวในรายการตามความเหมาะสมของสภาพอากาศ ณ วันเดินทาง  
เพื่อประโยชน์สูงสุดของลูกค้าเป็นสำคัญ\*\*  
\*\*ไม่มีบริการอาหารบนเครื่อง\*\*

DAY  
1

## ท่าอากาศยานดอนเมือง - ท่าอากาศยานนิวซีโตเส

คณะพร้อมกันที่สนามบิน เวลา 22:00 น.

ท่าอากาศยานดอนเมือง กรุงเทพฯ  
อาคารผู้โดยสารระหว่างประเทศ Terminal 1  
เคาน์เตอร์ สายการบิน Thai AirAsia X (XJ)

จะมีเจ้าหน้าที่ของบริษัทฯ  
คอยอำนวยความสะดวกในการเช็คอิน  
และ โทด์คอยให้คำแนะนำเพื่อเตรียมความพร้อมก่อนการเดินทาง

DMK



CTS

| เที่ยวบิน | เวลาออก | ถึงจุดหมาย |
|-----------|---------|------------|
| XJ620     | 01:50   | 10:40      |

(เวลาท้องถิ่นเร็วกว่าประเทศไทย 2 ชั่วโมง)  
กรุณาปรับนาฬิกาของตัวท่านเป็นเวลาที่ท้องถิ่นเพื่อความสะดวกในการนัดหมาย)  
นำท่านผ่านพิธีตรวจคนเข้าเมืองและหลังผ่านขั้นตอนการตรวจหนังสือเดินทาง  
และตรวจรับสัมภาระเรียบร้อยแล้ว

**\*\*ข้อห้าม!! ประเทศญี่ปุ่นไม่อนุญาตให้นำอาหารสด จำพวก เนื้อสัตว์ พืช ผัก ผลไม้ เข้าประเทศ  
โดยเด็ดขาด หากฝ่าฝืนมีโทษปรับ และจับดำเนินคดี**

(รบกวนทุกท่านเผื่อเวลาในการเดินทางมายังสนามบิน เพื่อป้องกันการเกิดปัญหาจราจร  
หรือมีผู้โดยสารมาเช็คอินเป็นจำนวนมาก ซึ่งอาจทำให้เกิดความล่าช้าในการเช็คอินของท่านได้)

DAY  
2

## โฮชิโนะ รีสอร์ท โทมานู (รวมค่าเช่า) เมืองคุชิโระ - สะพานนุซาโม

🍴 กลางวัน รับประทานอาหารเช็ต Bento on bus (เนื้อที่ 1) 🍴 \*ผักและเครื่องเคียงอาจมีการเปลี่ยนแปลง\*



### โฮชิโนะ รีสอร์ท โทมานู (Hoshino Resorts Tomamu)

จุดชมทะเลนอกสุดอลังการที่ตั้งอยู่บนยอดเขาโทมานู (TOMAMU) เป็นหนึ่งในจุดชมวิวที่ได้รับความนิยมเป็นอย่างมากด้วยทัศนียภาพอันงดงามของทะเลนอกที่เห็นแบบปูบูนอยู่ใกล้แค่เอื้อม ราวกับว่าเราทำล้งยืนอยู่บนทางเดินท้องฟ้า และที่สำคัญได้รูปไม่เหมือนใครแน่นอน  
รวมอาหารเช้า \*\*ไม่รวมค่ากิจกรรม และอุปกรณ์\*\*  
หมายเหตุ : ขึ้นอยู่กับสภาพอากาศ กรุณาเตรียมตัวเผื่อการเปลี่ยนแปลง

### เมืองคุชิโระ (Kushiro)

ตั้งอยู่ในเขตสอกโทโดะ-วีนออก เป็นที่รู้จักจากธรรมชาติที่สวยงาม ขึ้นชื่อในเรื่องการชม "นกกระเรียน มงกุฎแดง (Red-crowned cranes)" เกี่ยวขมนทะเลสาบอะคัง และจุดชมวิวยะฮากิที่สวยงามที่สุดแห่งหนึ่งในญี่ปุ่น และยังมิตลาดปลาชื่อดัง 1 ใน 3 ของออกโทโดะอีกด้วย



### สะพานนุซาโม (Nusamai Bridge)

สะพานที่มีชื่อเสียงและเป็นสัญลักษณ์ของเมืองคุชิโระ ในออกโทโดะ และเป็นหนึ่งในสะพานที่เก่าแก่ที่สุดในออกโทโดะ โดยสร้างขึ้นในปี 1901 จุดเด่นของสะพาน คือรูปปั้นทองสัมฤทธิ์ที่ประดับอยู่ทั้งสองข้างของสะพาน ซึ่งเป็นงานศิลปะที่สะท้อนถึงทุกการสืบทอดของออกโทโดะ นอกจากนี้ยังเป็นจุดชมวิวยอดนิยมอันดับต้นๆ ของเมืองคุชิโระอีกด้วย



DAY  
2

## โอชิโนะ รีสอร์ท โทมาบุ (รวมค่าเช่า) เมืองคุชิโระ - สะพานนุซาโม

🍴 เฝื่อน รับประทานอาหาร เมนู Yakiniiku Or Shabu (เนื้อที่ 2) 🍴



พัก Dormy Inn PREMIUM Kushiro ระดับ 3 ดาว หรือเทียบเท่า



DAY  
3

## ตลาดปลาคุชิโระ - เขตรักษาพันธุ์นกกระเรียนสีรุ้ง อโตะ จุดชมหงส์ริมทะเลสาบคุซะโระ ชูนายุ ออนเซ็น หมู่บ้านชนเผ่าไอนุ

🍴 เช้า อิสระเลือกทานอาหารเช้าที่ตลาดปลาคุชิโระ Cashback 2,000 yen (เนื้อที่ 3) 🍴

**หมายเหตุ :** กรณีที่ตลาดปลาปิด ขออนุญาตปรับเปลี่ยนโปรแกรมเป็นรับประทานอาหารเช้าที่โรงแรมแทน  
โดยทางบริษัทของล่องสกีรี่ ไม่แจก Cashback นะ

### ตลาดปลาคุชิโระ

(Kushiro Washo Market)

ตลาดปลาขนาดใหญ่และมีชื่อเสียงของภูมิภาคฮอกไกโดที่โตะวันออกก่อตั้งมาตั้งแต่เมื่อปี 1954 และยังคงกลิ่นอายของความเบิกบานทั้งนี้แก่ ๆ ไว้อย่างชัดเจน ที่นี้คือสวรรค์ของคนรักอาหารทะเลสด ! จุดเด่นของตลาดแห่งนี้คือ เฝื่อนอดฮิตที่เรียกว่า "ข้าวหน้าตามใจฉัน" ทำสามารถซื้อข้าวเปล่า มาจากร้านข้าวก่อนแล้วค่อยเติมเลือกปลาสดและของทะเลสดๆ จากแต่ละร้านมาวางแต่งหน้าข้าวเองตามใจ



### เขตรักษาพันธุ์นกกระเรียนสีรุ้ง อโตะ (Tsurui Ito Tancho Crane Sanctuary)

ทุ่งหญ้ากว้างใหญ่ 10 เฮกตาร์ เป็นจุดสำคัญในการอนุรักษ์นกกระเรียนมงกุฎแดง ซึ่งเป็นแหล่งให้อาหารนกกระเรียนในช่วงฤดูหนาวโดยภายใน 1 วัน จะมีการให้อาหาร 1-2 ครั้ง เวลา 9:00 น. และ 14:00 น. ตั้งแต่เดือนพฤศจิกายนถึงเดือนมีนาคมเพื่อเป็นช่วยเหลือนกที่ประสบปัญหาการขาดแคลนอาหาร ทำให้นักท่องเที่ยวสามารถชมนกกระเรียนจำนวนมากถึง 300 ตัวได้อย่างชัดเจน

\*หมายเหตุ : วันเปิด-ปิด ขึ้นอยู่กับฤดูกาล\*



DAY  
3

## ตลาดปลาชิโระ - เขตรักษาพันธุ์นกกระเรียนสิริอุ อิโตะ จุดชมหงส์ริมทะเลสาบคุซุชิโระ ชูนายุ ออนเซ็น หมู่บ้านชนเผ่าไอนุ

### จุดชมหงส์ริมทะเลสาบคุซุชิโระ ชูนายุ ออนเซ็น (Sunayu Onsen)

ตั้งอยู่ในอุทยานแห่งชาติอะคิตะกินาซุ ริมฝั่งทะเลสาบคุซุชิโระ ในช่วงฤดูหนาว  
นักท่องเที่ยวหลายคนนิยมจะมาชมตัวหงส์ที่นี้เพื่อถ่ายภาพภูเขาไฟโคโตะและหงส์  
ที่อยู่บนผืนน้ำ ซึ่งสถานที่แห่งนี้ถือเป็น "จุดชมหงส์ริมทะเลสาบที่สวยงามที่สุดในโลก"  
และดึงดูดความสนใจจากนักท่องเที่ยวทั่วโลกอีกด้วย



|| กลางวัน รับประทานอาหารกลางวัน Japanese Set ณ ร้านอาหาร (มื้อที่ 4) ||



### หมู่บ้านชนเผ่าไอนุ (Ainu Village)

หมู่บ้านแห่งนี้ถ่ายทอดวิถีชีวิตและวัฒนธรรมของชนพื้นพื้นเมือง "ไอนุ" แห่งฮอกไกโด  
ชนเผ่าดั้งเดิมที่มีภาษา ความเชื่อและศิลปะเฉพาะตัว ซึ่งมีความแตกต่างจากชาวญี่ปุ่นทั่วไป  
ที่อาศัยอยู่ภายในหมู่บ้านท่านจะได้ชมบ้านเรือนไม้แบบดั้งเดิมการแสดงรำรำพื้นเมืองที่ได้รับ  
การขึ้นทะเบียนเป็นมรดกทางวัฒนธรรมของยูเนสโกพร้อมเรียนรู้ศิลปะหัตถกรรม  
อย่างการแกะสลักไม้และการปักผ้าลวดลายเอกลักษณ์ยังสามารถร่วมเวิร์กช็อปทำของที่ระลึก  
ฮิงอาหารพื้นเมืองอย่าง "โอฮาว" และเลือกซื้อสินค้าทำมือจากชาวไอนุได้ที่ร้านค้าด้านหน้าหมู่บ้าน  
ที่นี่จึงไม่เพียงเป็นสถานที่ท่องเที่ยว แต่ยังเป็นประตูแห่งการเรียนรู้วัฒนธรรมพื้นถิ่นของฮอกไกโด" อย่างแท้จริง

|| เย็น รับประทานอาหาร ณ โรงแรม (มื้อที่ 5) ||



DAY  
**3**

ตลาดปลาคุชิโระ - เขตรักษาพันธุ์นกกระเรียนสีรุ้ง อิโตะ  
จุดชมหงส์ริมทะเลสาบคุซซาโระ ชูนาย ออนเซ็น  
หมู่บ้านชนเผ่าไอนุ

**HIGHLIGHT !!** พัก New Akan Hotel ระดับ 4 ดาว หรือเทียบเท่า  ออนเซ็น



## ไฮไลท์พิเศษที่โรงแรม **New Akan Hotel**

### การจุดพลุริมทะเลสาบอากัง

หนึ่งในไฮไลท์ยามค่ำคืนที่ไม่ควรพลาด !! ท่ามกลางทะเลสาบ ที่ปกคลุมด้วยหิมะขาวโพลน พลุจะระเบิดเป็นแสงสีสะท้อนบนผิวน้ำและทุ่งหิมะรอบทะเลสาบ สร้างจากมหัศจรรย์ราวกับอยู่ในโลกนิทาน ลูกค้าสามารถชมได้จากห้องพัก วิวทะเลสาบ หรือ ดาดฟ้าชั้นบนของโรงแรมผสมผสานกับบรรยากาศอบอุ่นของออนเซ็น หรือ เครื่องดื่มร้อนเป็นประสบการณ์ ฤดูหนาวที่สุดพิเศษ และโรแมนติกที่สุดในฮอกไกโด

ช่วงเวลา : งานจัดขึ้นประมาณ เดือนกุมภาพันธ์-มีนาคมของทุกปี (ยกเว้นปีเรียด วันที่ 22-27 มกราคม 2570 )

**" New Akan Hotel ไม่ใช่แค่ที่พัก**

แต่เป็นจุดชมพลุสุดมหัศจรรย์ ที่รวมธรรมชาติ แสงสี  
และบรรยากาศฤดูหนาวให้กลายเป็นความทรงจำที่ไม่เหมือนใคร"

DAY  
4

## หอนาฬิกานกกาเหว่า น้ำตกโซอุเนเคียว - สวนสัตว์อาซาฮิยามะ (รวมค่าเช่า) อีออน มอลล์ อาซาฮิกะวะ

|| เช้า รับประทานอาหารเช้า ณ โรงแรม (บ็อกซ์ 6) ||



### หอนาฬิกานกกาเหว่า

(Karakuri Cuckoo Clock Tower)

สถานที่แห่งนี้เป็นจุดซื้อของฝากประจำเมืองคิตาชิ ซึ่งเป็นศูนย์รวมร้านขายของฝากมากมาย นอกจากนี้บับจุดไฮไลท์ของสถานที่แห่งนี้คือ "หอนาฬิกานกกาเหว่า" ที่ใหญ่ที่สุดในโลกในเมืองคิตาชิ ออกไทโต หอคอยแห่งนี้มีสัญลักษณ์ของสถานี ผสมผสานตุ๊กตาจักรกลเข้ากับนาฬิกาที่ใหญ่มากที่สุดในโลก บนยอดหอคอยสูง 20 เมตรมีระฆังซึ่งเป็นสัญลักษณ์ของสถานีรถไฟ และทุก ๆ ชั่วโมงที่ผ่านไป ตุ๊กตาจักรกลจะเดินร่าจากภายในหอคอยบรรเลงทำนองเพลงขับนำประทับใจ ขวณฝึกหัดทั้งโลกแห่งเทพนิยาย

### น้ำตกโซอุเนเคียว

(Sounkyo Waterfalls)

ตั้งอยู่ภายในอุทยานแห่งชาติไดเอ็ทซึซัง (Daisetsuzan National Park) หนึ่งในพื้นที่ธรรมชาติที่งดงามที่สุดของฮอกไกโด โซอุเนเคียวเป็นหุบเขายาวกว่า 20 กิโลเมตร รายล้อมด้วยหิมะปกคลุมสูงตระหง่าน และมีน้ำตกชื่อดังอยู่คู่กันสองแห่งคือ "น้ำตกริวเซ (Ryusei no Taki) หรือ น้ำตกดาวตก" และ "น้ำตกกิงกะ (Ginga no Taki) หรือ น้ำตกสายไหมเงิน" น้ำตกคู่สามีและภรรยาแห่งอุทยาน แห่งชาติไดเอ็ทซึซัง โดยมีความสูงประมาณ 90 เมตร ตั้งอยู่ท่ามกลางธรรมชาติ ล้อมรอบด้วยต้นไม้อายุยืนนานและป่าไผ่รอบๆ ทำให้ดูสดชื่น มีเอกลักษณ์ สามารถมาเที่ยวได้ตลอด โดยในแต่ละ ฤดูก็จะมีบรรยากาศที่ต่างกันออกไป



|| กลางวัน อีสรอาหารกลางวันตามอริยาศัย ||



### สวนสัตว์อาซาฮิยามะ

(Asahiyama Zoo)

สวนสัตว์ที่ได้รับความนิยมอย่างมาก ทั้งในหมู่นักท่องเที่ยวชาวญี่ปุ่น และชาวต่างชาติด้วยแนวคิดที่เป็นให้สัตว์ได้แสดงพฤติกรรมตามธรรมชาติมากที่สุดซึ่งทำให้เราได้เห็นถึงความน่ารักของสัตว์นานาชนิดที่หาชมได้ยาก

รวมค่าเช่า \*การเดินพาเหรดขึ้นอยู่บนสากาพาทาคะ\*

DAY  
4

## หอนาฬิกานกกาเหว่า น้ำตกโซออนเคียว - สวนสัตว์อาซาฮิยามะ (รวมค่าเช่า) อีออน มอลล์ อาซาฮิกะวะ

### อีออน มอลล์ อาซาฮิกะวะ

(AEON MALL Asahikawa)

แหล่งรวบรวมสินค้าหลากหลายตั้งแต่อาหารสด เสื้อผ้า ยา เครื่องสำอาง ไปจนถึงผลิตภัณฑ์สำหรับเด็ก และเต็มไปด้วยร้านค้าที่สามารถเลือกซื้อสินค้าได้สะดวกครบครันทีเดียว แถมมีราคาที่เหมาะสม นอกจากนี้ ยังมีร้านอาหาร และฟู้ดคอร์ทให้ได้ใช้บริการอีกด้วย



🍴 เย็น อาหารเย็นตามอัธยาศัย 🍴



ที่พัก HOTEL AMANEK Asahikawa ระดับ 4 ดาว หรือเทียบเท่า



ออนเซ็น



DAY  
5

## ลานสกีฟาร์มชิโยดะ – ดิวตี้ฟรี อิสระท่องเที่ยวตามอัธยาศัยในเมืองซัปโปโร

|| เข้า รับประทานอาหารเช้า ณ โรงแรม (เมื่อที่ 7) ||



### ลานสกีฟาร์มชิโยดะ

(Farms Chiyoda Furai Animal Ranch)

ตั้งอยู่ที่เมืองบิเอะ (Biei) จังหวัดฮกไกโด เดิมทีในช่วงฤดูหนาวที่นี่จะมีเปิดเป็นฟาร์มปศุสัตว์เชิงท่องเที่ยว แต่พอเป็นฤดูหนาวจะเปลี่ยนเป็น "ลานกิจกรรมหิมะ (Snow Park)" ซึ่งทุกท่านจะได้ดื่มด่ำกับทุ่งหิมะอันเจียบสงของบิเอะ โดยเดินทางผ่านเส้นทางส่วนตัวที่จำกัดเฉพาะฟาร์ม สดและไปตามถนนป่าเขียว ขึ้นไปยังจุดชมวิวด้านบนสามารถมองเห็นทิวทัศน์อันกว้างใหญ่และบริสุทธิ์ของเทือกเขา Daisetsuzan ในช่วงฤดูหนาวก็จะมีกิจกรรมที่หลากหลาย เช่น ขับสโนว์โมบิล, กระดานเลื่อนหิมะ, สกีน้ำและอาหารสัตว์ เป็นต้น  
(ไม่รวมค่าเช่าอุปกรณ์และกิจกรรมต่าง ๆ )

### ดิวตี้ฟรี

(Duty Free)

สถานที่ช้อปปิ้งที่มีสินค้าราคาถูกมากมายให้ท่านได้อิสระเลือกซื้อสินค้าภายในร้าน เช่น ขนม เครื่องสำอาง ของที่ระลึก และสินค้าอื่นๆ อีกมากมาย



|| กลางวัน รับประทานอาหารกลางวัน Japanese Set ณ ร้านอาหาร (เมื่อที่ 8) ||

ช่วงบ่ายอิสระให้ทุกท่านได้ท่องเที่ยวและพักผ่อนตามอัธยาศัยภายในเมืองซัปโปโร  
เพลิดเพลินกับการช้อปปิ้งชิมของอร่อยประจำท้องถิ่นหรือเดินชมบรรยากาศเมืองสุดมีชีวิตชีวา  
ให้ทุกท่านได้ดื่มด่ำบรรยากาศได้อย่างอิสระ

DAY  
5

## ลานสกีฟาร์มชิโยดะ – ทิวทัศน์ อิสระท่องเที่ยว และช้อปปิ้งตามอัธยาศัยในเมืองซัปโปโร



### ย่านซูซูกิโนะ (Susukino)

ย่านที่คึกคัก ผิดชีวิตชีวา และเป็นย่านบันเทิงที่ใหญ่มากที่สุดของซัปโปโร โดยเฉพาะในยามค่ำคืนที่มีการเปิดไฟตามป้ายโฆษณาสีสันต่างๆ บนตึกที่ตั้งอยู่ริมย่านแห่งนี้ นอกจากนี้ยังเป็นแหล่งช้อปปิ้ง ร้านอาหาร ภัตตาคาร สถานบันเทิงเรีงมย์ยามราตรีต่างๆ

### หอนาฬิกาซัปโปโร (Sapporo Clock Tower)

หนึ่งในแลนด์มาร์คที่ติดอันดับยอดนิยมของคู่คนที่มาเยือนซัปโปโร เป็นแบบสถาปัตยกรรมที่ผสมผสานระหว่างแบบฝั่งยุโรปที่ประยุกต์กับการตกแต่งออกแบบตามแบบฉบับของญี่ปุ่น



### สวนโอดริ (Odori Park)

เป็นส่วนสาธารณะขนาดใหญ่ที่อยู่ใจกลางเมืองซัปโปโร และถือเป็นแหล่งพักผ่อนของชาวฮอกไกโดและนักท่องเที่ยวเป็นอย่างมาก นอกจากนี้ยังเป็นสถานที่จัด Event ต่างๆ ของเมืองอีกด้วย

DAY  
5

ลานสกีฟาร์มชิโยดะ – ดิวตี้ฟรี  
อิสระท่องเที่ยวตามอัธยาศัยในเมืองซัปโปโร



ที่พัก Mercure Sapporo ระดับ 4 ดาว หรือเทียบเท่า



DAY  
6

ทำอากาศยานนิวซีตเลส – ทำอากาศยานดอนเมือง

🍴 เช้า รับประทานอาหารเช้า ณ โรงแรม (มื้อที่ 9) 🍴

เดินทางไปยัง ทำอากาศยานนิวซีตเลส ประเทศญี่ปุ่น  
เพื่อเตรียมตัวเดินทางกลับ กรุงเทพฯ ประเทศไทย

CTS

11.55 น. ออกเดินทางสู่ ประเทศไทย ทำอากาศยานดอนเมือง กรุงเทพฯ โดยเที่ยวบินที่ XJ621

18.05 น. เดินทางถึง ทำอากาศยานดอนเมือง กรุงเทพฯ โดยสวัสดิภาพ

DMK



11.55 น.



18.05 น.

**\*\*เวลาในการเดินทางอาจเกิดการเปลี่ยนแปลงหรือปรับเปลี่ยนขึ้นอยู่กับสภาพภูมิอากาศ  
และความล่าช้าในการนัดพบของผู้เดินทาง\*\***

## ข้อสำคัญ

1. อัตรานี้ยังไม่รวมค่าทิปพนักงานขับรถ หัวหน้าทัวร์ และ มัคคุเทศก์ท้องถิ่น ตามธรรมเนียม 2,000 บาท ต่อ กรุ๊ป ต่อ ลูกค้า ผู้เดินทาง 1 ท่าน รวมไปถึงเด็ก ยกเว้นเด็กอายุไม่ถึง 2 ปี ณ วันเดินทางกลับ (INFANT) ทั้งนี้ท่านสามารถให้มากกว่านี้ได้ตามความเหมาะสมและความพึงพอใจ โดยส่วนนี้ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บก่อนเดินทางทุกท่าน ที่สนามบิน ในวันเช็คอิน
2. ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการยกเลิกการเดินทางหรือมีการเปลี่ยนแปลงราคา โดยจะแจ้งให้ทราบล่วงหน้า 7 วันก่อนการเดินทาง
3. อัตรานี้เฉพาะนักท่องเที่ยวที่ถือหนังสือเดินทางไทยเท่านั้น กรณีถือหนังสือเดินทางต่างประเทศ ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์เรียกเก็บค่าธรรมเนียมเพิ่มจากราคาทัวร์ ท่านละ 100 USD. (เป็นเงินไทย 3,800 บาท)
4. รายการทัวร์สามารถเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสม เนื่องจากเที่ยวบินล่าช้า สภาพอากาศ ฝนตกหนัก พายุไต้ฝุ่น แผ่นดินไหว สึนามิ สภาพการจราจร การระบาดของโรคติดต่อ ปัญหาทางการเมือง หรือช่วงเทศกาลต่างๆ และตามกฎหมายของประเทศญี่ปุ่น รถบัสนำเที่ยวสามารถให้บริการวันละ 10 ชั่วโมง จึงขอสงวนสิทธิ์ในการปรับเปลี่ยนเวลาท่องเที่ยว และโปรแกรมอาจมีการเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสม โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

## ⚡ เจื่อนไขกรณีเกิดภัยพิบัติ ⚡

กรณีเกิดเหตุการณ์ความไม่สงบทางการเมือง สภาพอากาศ พายุ ฝนตกหนัก ภัยธรรมชาติ วาตภัย อัคคีภัย การระบาดของโรคติดต่อในประเทศ หรือนอกประเทศ หรือเมืองที่ท่านเดินทางไป ปัญหาจากสายการบิน การยกเลิกเที่ยวบิน ความล่าช้าของสายการบิน โรงแรม ที่พัก การจราจร เหตุการณ์ทางการเมือง การนัดหยุดงาน การก่อจลาจล หรือไม่ว่าจะด้วยสาเหตุใดก็ตาม ซึ่งเป็นเหตุนอกเหนือการควบคุมของทางบริษัทฯ ทางบริษัทฯ จะปรับโปรแกรมการเดินทางตามสภาพแวดล้อมที่เกิดขึ้น โดยคำนึงถึงความปลอดภัยของลูกค้าเป็นสำคัญ หากในวันเดินทางสถานที่ท่องเที่ยวใดที่ไม่สามารถเข้าชมได้ ไม่ว่าจะด้วยสาเหตุใดก็ตามทางบริษัทฯ จะหาสถานที่ท่องเที่ยวใหม่ทดแทน และ ในกรณีจำเป็นต้องเลื่อนการเดินทางกลับออกไป ซึ่งเหตุนั้นไม่ได้เกิดจากบริษัททัวร์ ทางบริษัทฯ จะอำนวยความสะดวกจัดหาที่พัก อาหารให้ตามสมควร โดยค่าใช้จ่าย ที่เกิดขึ้นผู้เดินทางเป็นผู้รับผิดชอบเอง

## !! สำคัญ !!

- กรณีผู้เดินทางถูกปฏิเสธการเข้า – ออกประเทศจากประเทศต้นทางและปลายทาง ทั้งจากที่ด่านหน้า เคาน์เตอร์เช็คอิน หรือจากด่านตรวจคนเข้าเมืองก็ตาม ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ไม่รับผิดชอบค่าใช้จ่ายที่จะเกิดขึ้นตามมา และ จะไม่สามารถคืนเงินค่าทัวร์ที่ท่านชำระเรียบร้อยแล้วไม่ว่าส่วนใดส่วนหนึ่ง
- กรณีต้องการตัดกรุ๊ปส่วนตัว กรุ๊ปเหมาที่สถานะผู้เดินทางเป็น เด็กนักเรียน นักศึกษา ครู ธุรกิจขายตรงเครื่องสำอางค์ หมอ พยาบาล ชาวต่างชาติ หรือคณะที่ต้องการให้เพิ่มสถานที่ขอดูงาน กรุณาติดต่อแจ้งรายละเอียด โดยละเอียด กับเจ้าหน้าที่เพื่อทำราคาให้ใหม่ทุกครั้ง

## อัตราค่าบริการนี้รวม

1. หัสน้ำทิวไรด์แลตลดทริป และเดินทางจากประเทศไทย ไป - กลับประเทศญี่ปุ่นพร้อมลูกค้า
2. ค่ารถรับ-ส่งและนำเที่ยวตามรายการที่ระบุในโปรแกรม (ตามกฎหมายของญี่ปุ่น ใช้รถได้ 10 ชั่วโมงต่อวัน เริ่มใช้ได้ตั้งแต่เวลา 08.00-19.00 น.)
3. ค่าตัวเข้าชมสถานที่ ตามรายการที่ระบุในโปรแกรม
4. ค่าอาหารตามรายการที่ระบุในโปรแกรม
5. ค่าโรงแรมระดับ 3-4 ดาว ตามที่ระบุหรือเทียบเท่า (โดยอิงมาตรฐานของญี่ปุ่น Rakuten Travel)
6. พัก 2-3 ท่าน ต่อห้อง กรณีพัก 3 ท่าน เป็นเตียงเสริม 1 ท่าน บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการปรับเปลี่ยนโรงแรมที่พักไปเป็นเมืองใกล้เคียงแทนโดยอ้างอิงมาตรฐานคุณภาพและความเหมาะสมเดิม โดยคำนึงถึงประโยชน์ของลูกค้าเป็นสำคัญ
7. ค่าประกันอุบัติเหตุการเดินทางตามกรมธรรม์ ค่ารักษาพยาบาลวงเงินท่านละ 500,000 บาท หรือกรณีเสียชีวิตวงเงินท่านละ 1,000,000 บาท (เงื่อนไขตามกรมธรรม์)

## อัตราค่าบริการนี้ไม่รวม

1. กรณีต้องการอัพเกรด UPGRADE ใช้วีลแชร์ (WHEEL CHAIR) หรือ เปลี่ยนแปลงบัตรโดยสารทางบริษัท ขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายตามจริงที่เกิดขึ้นกับผู้เดินทาง
2. ค่ามินิบาร์ในห้องพัก(ถ้ามี) และค่าใช้จ่ายส่วนตัว นอกเหนือจากที่ระบุในรายการ
3. ค่าพนักงานยกกระเป๋าเข้าในโรงแรม
4. ค่าอาหารบางมื้อเดินทางที่ระบุในโปรแกรม
5. ค่าวีซ่าสำหรับพาสปอร์ตต่างชาติ (ถ้ามี) โดยผู้เดินทางต้องทำการยื่นเองเท่านั้น
6. ค่าใช้จ่ายด้านเอกสารส่วนตัว เช่น ค่าทำหนังสือเดินทาง วัคซีนพาสปอร์ต เป็นต้น
7. ค่าเดินทางหากแยกจากคณะ หรือมาช้ากว่าเวลานัดหมาย ท่านต้องออกค่าเดินทางด้วยตนเอง
8. ค่าธรรมเนียมในกรณีที่กระเป๋าสัมภาระที่มีน้ำหนักเกินกว่าที่สายการบินนั้นๆกำหนด หรือสัมภาระใหญ่เกินขนาดมาตรฐาน
9. ค่าธรรมเนียมการจองที่นั่งบนเครื่องบินตามความต้องการเป็นกรณีพิเศษหากสามารถทำได้ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับสายการบิน และ รุ่นของเครื่องบินแต่ละไฟลท์ที่ใช้บิน ซึ่งอาจเปลี่ยนแปลงได้อยู่ที่สายการบินเป็นผู้กำหนด
  - ค่าภาษีน้ำมัน ที่สายการบินเรียกเก็บเพิ่มเติม
  - VAT7% และภาษีหัก ณ ที่จ่าย 3%
10. อัตรานี้ยังไม่รวมค่าทิปพนักงานขับรถ หัสน้ำทิวไรด์ และมีคฤศกที่ท้องถิ่นตามธรรมเนียม 2,000 บาท ต่อ ทริป ต่อ ผู้เดินทาง 1 ท่าน (นับรวมผู้เดินทางอายุตั้งแต่ 2 ปี จนถึงวันเดินทางกลับ)  
ยกเว้นเด็กอายุไม่ถึง 2 ปี ณ วันเดินทางกลับ (INFANT) ทั้งนี้ท่านสามารถให้มากกว่านี้ได้ตามความเหมาะสมและความพึงพอใจของท่าน โดยค่าทิปส่วนนี้ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บก่อนเดินทางทุกท่านที่ลงนามบิน ในวันเช็กอิน

## เงื่อนไขการจอง

- มีดำนํ่านละ 15,000 บาท ภายหลังจากนํ่านได้ทำการจอง 2 วัน กรณีลูกค้าทำการจองน้อยกว่า 35 วัน ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเก็บคํ่าทัวร์เต็มจำนวนทันทีในวันจองนํ่านั้น
- ยอดที่เหลือนํ่าระก่อนเดินทาง 35 วัน (นับรวมวันเสาร์ และ วันอาทิตย์) หากนํ่าระคํ่าทัวร์ไม่ครบตามจำนวน ถือว่านํ่านยกเลิกการเดินทางโดยอัตโนมัติโดยไม่มีเงื่อนไข
- หากนํ่าระเรียบร้อยเป็นที่เรียบร้อย กรุณาส่งหลักฐานการนํ่าระผ่านทาง E-MAIL นํ่านั้น

หากนํ่านนํ่าระเงินคํ่าทัวร์ ไม่ว่าทั้งหมด หรือมีดำนํ่าบางส่วน ทางบริษัทถือว่านํ่านได้ยอมรับเงื่อนไข และข้อตกลงต่าง ๆ ที่ได้ระบุไว้ทั้งหมดนี้แล้ว

## เงื่อนไขการยกเลิก และเปลี่ยนแปลงการเดินทาง

- ยกเลิกก่อนการเดินทางตั้งแต่ 30 วันขึ้นไป เก็บคํ่าใช้จ่ายบางส่วน (เก็บคํ่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริง เช่น คํ่ามัดจำบัตรโดยสาร เครื่องบิน และมัดจำค่าบริการต่างประเทศ \*ในกรณีที่วันเดินทางตรงกับวันหยุดนักขัตฤกษ์ ต้องยกเลิกก่อน 45 วัน\*)
- ยกเลิกก่อนการเดินทางน้อยกว่า 30 วัน (15-29 วัน) เก็บคํ่าใช้จ่าย 50 % (จากราคาคํ่าทัวร์ที่นํ่านซื้อ)
- ยกเลิกก่อนการเดินทางน้อยกว่า 15 วัน (0-14 วัน) ขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนเงินคํ่าทัวร์ที่นํ่าระแล้วทั้งหมด
- กรณีมีเหตุยกเลิกทัวร์ โดยไม่ใช่ความผิดของบริษัททัวร์ เช่น มีนโยบายห้ามการเข้าออกของแต่ละประเทศ หรือการยกเลิกเที่ยวบินโดยสายการบิน บริษัทจะเก็บเป็นเครดิตหรือเลื่อนการเดินทางในพีเรียดถัดไปให้กับลูกค้า โดยยึดตามนโยบายของสายการบินและบริษัทแลนด์ต่างประเทศไม่สามารถคืนเงินได้ทุกกรณี
- กรณีต้องการเปลี่ยนแปลงผู้เดินทาง (เปลี่ยนชื่อ) จะต้องแจ้งให้ทางบริษัททราบล่วงหน้า อย่างน้อย 25 วัน ก่อนออกเดินทาง กรณีแจ้งหลังจากเจ้าหน้าที่ออกเอกสารเรียบร้อยแล้ว ไม่ว่าส่วนใดส่วนหนึ่ง ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บคํ่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจริงทั้งหมด ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับช่วงพีเรียดวันที่เดินทาง และกระบวนการของแต่ละคณะ เป็นสำคัญด้วย กรุณาสอบถามกับเจ้าหน้าที่เป็นกรณีพิเศษ
- กรณีต้องการเปลี่ยนแปลงพีเรียดวันเดินทาง (เลื่อนวันเดินทาง) ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการหักคํ่าใช้จ่ายการดำเนินการต่างๆ ที่เกิดขึ้นจริงสำหรับการดำเนินการจองครั้งแรก ตามจำนวนครั้งที่เปลี่ยนแปลง ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น

# หมายเหตุ

- กรณีที่ท่านต้องออกบัตรโดยสารภายใน (ตัวภายในประเทศ เช่น ตัวเครื่องบิน , ตัวรถทัวร์ , ตัวรถไฟ) กรุณาติดต่อสอบถามเพื่อยืนยันกับเจ้าหน้าที่ก่อนทุกครั้ง และควรจองบัตรโดยสารภายในที่สามารถเลื่อนวัน และ เวลาเดินทางได้ เพราะมีบางกรณีที่สายการบินอาจมีการปรับเปลี่ยนไฟล์ทบิน หรือเวลาบิน โดยไม่แจ้งให้ทราบล่วงหน้า ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับฤดูกาล สภาพภูมิอากาศ และ ตารางบินของท่าอากาศยานเป็นสำคัญเท่านั้น สิ่งสำคัญ ท่านจำเป็นต้องมาถึงสนามบินเพื่อเช็คอินก่อนเครื่องบิน อย่างน้อย 3 ชั่วโมง โดยในส่วนนี้หากเกิดความเสียหายใดๆบริษัท ขอสงวนสิทธิ์ในการไม่รับผิดชอบค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นใดๆทั้งสิ้น
- กรณีที่ออกบัตรโดยสาร (ตัว) เรียบร้อยแล้ว มีรายละเอียดส่วนใดผิดพลาด ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการรับผิดชอบไม่ว่าส่วนใดส่วนหนึ่ง หากท่านไม่ดำเนินการส่งสำเนาหน้าแรกของหนังสือเดินทาง ให้ทางบริษัทเพื่อใช้ในการออกบัตรโดยสาร
- หลังจากท่านชำระค่าทัวร์ครบตามจำนวนเรียบร้อยแล้ว ทางบริษัทจะนำส่งใบนัดหมาย และเตรียมตัวการเดินทางให้ท่านอย่างน้อย 3 หรือ 5 วัน ก่อนออกเดินทาง
- อัตราทัวร์นี้ เป็นอัตราสำหรับบัตรโดยสารเครื่องบินแบบหมู่คณะ (ตัวกรุ๊ป) ท่านจะไม่สามารถเลื่อนไฟล์ท วัน ไป หรือ กลับส่วนใดได้ จำเป็นจะต้องไป และ กลับ ตามกำหนดการเท่านั้น หากต้องการเปลี่ยนแปลงกรุณาติดต่อเจ้าหน้าที่เป็นกรณีพิเศษ
- ทางบริษัทไม่มีนโยบายจัดคั่นนอนให้กับลูกค้าที่ไม่รู้จักกันมาก่อน เช่น กรณีที่ท่านเดินทาง 1 ท่าน จำเป็นต้องชำระค่าห้องพักเดี่ยวตามที่ระบุ
- **หนังสือเดินทาง หรือ พาสปอร์ต ต้องมีอายุใช้งานได้คงเหลือไม่น้อยกว่า 6 เดือน ณ วันกลับ**
- กรณีที่ท่านเป็นอิสลาม ไม่ทานเนื้อสัตว์ หรือ แพ้อาหารบางประเภท กรุณาแจ้งเจ้าหน้าที่เป็นกรณีพิเศษ
- บริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบค่าเสียหายในเหตุการณ์ที่เกิดจากยานพาหนะ การยกเลิกเที่ยวบิน การล่าช้าของสายการบิน ภัยธรรมชาติ การเมือง จราจร ประท้วง คำสั่งของเจ้าหน้าที่รัฐ และอื่นๆ ที่อยู่นอกเหนือการควบคุมของทางบริษัท
- เมื่อท่านออกเดินทางไปกับคณะแล้ว ท่านงดใช้บริการใดบริการหนึ่ง หรือไม่เดินทางพร้อมคณะ ถือว่าท่านสละสิทธิ์ไม่สามารถเรียกร้องค่าบริการคืนได้ ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น
- บัณฑิต พนักงาน และตัวแทนบริษัทฯ ไม่มีอำนาจในการตัดสินใจหรือให้คำสัญญาใดๆ ทั้งสิ้นแทน บริษัทฯ นอกจากนี้เอกสารลงนามโดยผู้มีอำนาจของบริษัทฯกำกับเท่านั้นกรณีต้องการเปลี่ยนแปลงพีเรียดวันเดินทาง (เลื่อนวันเดินทาง) ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการหักค่าใช้จ่ายการดำเนินการต่างๆ ที่เกิดขึ้นจริงสำหรับการดำเนินการจองครั้งแรก ตามจำนวนครั้งที่เปลี่ยนแปลง ไม่ว่ากรณีใดๆทั้งสิ้น
- บริษัทขอสงวนสิทธิ์ ในการไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น หากเกิดสิ่งของสูญหายระหว่างการเดินทาง และขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายตามจริง กรณีท่านลืมสิ่งของไว้ที่โรงแรม และจำเป็นต้องส่งมายังจุดหมายปลายทางตามที่ท่านต้องการ
- ขอสงวนสิทธิ์การเก็บค่าน้ำมัน และภาษีสนามบินทุกแห่งเพิ่ม หากสายการบินมีการปรับขึ้นก่อนวันเดินทาง
- เนื่องจากการเดินทางท่องเที่ยวในครั้งนี้ เป็นการชำระแบบเหมาจ่ายขาดกับบริษัทตัวแทนในต่างประเทศ ทางบริษัทจึงขอสงวนสิทธิ์ ไม่สามารถขอรับเงินคืนได้ในบริการบางส่วน หรือ ส่วนใดส่วนหนึ่งที่ท่านไม่ต้องการได้รับบริการหากระหว่างเดินทาง สถานที่ท่องเที่ยวใดที่ไม่สามารถเข้าชมได้ ไม่ว่าด้วยสาเหตุใดก็ตาม ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการไม่สามารถคืนค่าใช้จ่ายไม่ว่าส่วนใดส่วนหนึ่งให้ท่าน เนื่องจากทางบริษัทได้ทำการจอง และถูกเก็บค่าใช้จ่ายแบบเหมาจ่ายไปล่วงหน้าทั้งหมดแล้ว
- หากมีสถานที่ ร้านค้าที่ไม่สามารถเปิดให้บริการได้ภายหลัง โปรแกรมอาจมีการเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสม โดยไม่แจ้งให้ทราบล่วงหน้า โดยส่วนนี้ทางบริษัทจะคำนึงถึงประโยชน์ของลูกค้าเป็นสำคัญ หากกรณีที่จำเป็นจะต้องมีค่าใช้จ่ายเพิ่ม ทางบริษัทจะแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

เมื่อท่านชำระเงินค่าทัวร์ให้กับทางบริษัทฯ แล้ว ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านได้ยอมรับเงื่อนไขข้อตกลงทั้งหมดนี้  
ขอขอบพระคุณทุกท่าน ที่มอบความไว้วางใจ ให้เราบริการ

# !! ประกาศ !!

ฝ่ายตรวจคนเข้าเมืองขาออก

ด่านตรวจคนเข้าเมืองท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ/ดอนเมือง

เด็กสัญชาติไทย  
ที่มีอายุต่ำกว่า 18 ปีบริบูรณ์  
เดินทางออกไปนอกราชอาณาจักร

บิดา มารดา หรือบุคคลอื่น ต้องแสดงเอกสารต่อพนักงานเจ้าหน้าที่  
เพื่อความสะดวกในการเดินทางออกไปนอกราชอาณาจักร



**สูติบัตรฉบับจริง**

หรือ สำเนาสูติบัตร  
หรือ ภาพถ่ายในรูปแบบ  
อิเล็กทรอนิกส์



**หนังสือยินยอม**

จากบิดา และ/หรือ มารดา  
ที่ออกโดย  
หน่วยงานรัฐ

